

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 1

Ændringsforslag 1

Anja Hazekamp, Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Betragtning B a (nyt)

Fælles beslutningsforslag

Ændringsforslag

Ba. der henviser til, at Nederlandene vil afholde en folkeafstemning den 6. april 2016 om AA'en mellem EU og Ukraine;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 2

Ændringsforslag 2

Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Betragtning C

Fælles beslutningsforslag

C. der henviser til, at god regeringsførelse, demokrati, retsstatsprincippet og menneskerettighederne fortsat står i centrum for den europæiske naboskabspolitik (ENP) og udgør en grundlæggende forpligtelse, navnlig for de tre lande, der har undertegnet associeringsaftaler med EU;

Ændringsforslag

C. der henviser til, at god regeringsførelse, demokrati, retsstatsprincippet og menneskerettighederne fortsat står i centrum for den europæiske naboskabspolitik (ENP) og udgør en grundlæggende forpligtelse, navnlig for de tre lande, der har undertegnet associeringsaftaler med EU; **der henviser til, at fagforeningsfolk og politiske partier udsættes for undertrykkelse, og at de grundlæggende demokratiske og borgerlige rettigheder som f.eks. ytrings- og foreningsfrihed ikke respekteres, hvilket er i klar modstrid med de undertegnede associeringsaftaler; der henviser til, at Ukraines kommunistparti er blevet forbudt; der henviser til, at ingen hidtil er blevet holdt ansvarlig for, at 1 mia. EUR eller mere end 15 % af landets BNP er forsvundet fra det moldoviske budget; der henviser til, at lederen af et af oppositionspartierne, Grigory Petrenko, såvel som mange andre politiske modstandere, er blevet arresteret og**

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

tilbageholdt uden retssag;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 3

Ændringsforslag 3

Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Anja Hazekamp, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Betragtning C a (ny)

Fælles beslutningsforslag

Ændringsforslag

Ca. der henviser til, at sparepolitikken, kombineret med den udbredte korrupsion, navnlig i Moldova og Ukraine, har ødelæggende konsekvenser for borgernes levegrundlag; der henviser til, at Ukraine er på randen af et økonomisk og socialt sammenbrud; der henviser til, at 80 % af ukrainerne ifølge FN lever under fattigdomsgrænsen; der henviser til, at næsten 200 000 ukrainske børn er genstand for børnearbejde;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 4

Ændringsforslag 4

Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Betragtning E a (ny)

Fælles beslutningsforslag

Ændringsforslag

Ea. der henviser til, at AA'erne, herunder DCFTA'erne, er indgået uden en grundig overvejelse af intensiteten af handelsforbindelserne og den historiske gensidige afhængighed af disse landes økonomier med økonomierne i andre lande i regionen, herunder Rusland; der henviser til, at denne politik sammen med interne problemer har resulteret i øget politisk ustabilitet, vold og krig i Ukraine; gentager, at enhver form for europæisk naboskabspolitik, som ikke tager hensyn til alle berørte aktørers interesser, herunder Ruslands, er dømt til at slå fejl; der henviser til behovet for at udvikle en naboskabspolitik, der fremmer regionalt samarbejde uden at udelukke et land;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 5

Ændringsforslag 5

Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Punkt 15

Fælles beslutningsforslag

15. understreger, at alle europæiske stater i henhold til artikel 49 i TEU kan ansøge om at blive medlem af EU, såfremt det overholder principperne om demokrati, respekterer de grundlæggende frihedsrettigheder, menneskerettighederne og mindretals rettigheder og sikrer retsstaten;

Ændringsforslag

15. understreger, at ***undertegnelse og ratifikation af AA'er ikke på nogen måde har forbindelse til ansøgninger om EU-medlemskab, uanset den omstændighed, at*** alle europæiske stater i henhold til artikel 49 i TEU kan ansøge om at blive medlem af EU, såfremt det overholder principperne om demokrati, respekterer de grundlæggende frihedsrettigheder, menneskerettighederne og mindretals rettigheder og sikrer retsstaten;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 6

Ændringsforslag 6
Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag
PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE
om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag
Punkt 1

Fælles beslutningsforslag

1. understreger betydningen af associeringsaftalerne (AA'erne) og deres vidtgående og brede frihandelsområder (DCFTA); minder om de fremskridt, der er gjort til dato, og fastholder, at gennemførelsen af disse AA'er/DCFTA'er og de dertil knyttede associeringsdagsordener fortsat skal være en topprioritet for EU og de tre partnere; understreger, at Rådet for Den Europæiske Union har undertegnet AA'erne med enstemmighed;

Ændringsforslag

1. udtrykker dyb bekymring over de ødelæggende virkninger af de vidtgående og brede frihandelsaftaler med Moldova, Georgien og Ukraine med hensyn til den lokale befolknings velfærd og fred i regionen, og opfordrer til en midlertidig suspension; opfordrer til, at man påbegynder arbejdet med at se på nye former for samarbejde og forbindelserne mellem EU og det Eurasiske Økonomiske Fællesskab;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 7

Ændringsforslag 7

Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Punkt 3

Fælles beslutningsforslag

3. støtter i denne forbindelse den bundne og mangefacetterede økonomiske og tekniske bistand, som EU og andre finansielle institutioner yder til Ukraine og Georgien, men understreger, at EU's økonomiske bistand til alle dets partnere er betinget af konkrete reformtiltag; fremhæver den afgørende rolle, som Kommissionen bør spille med hensyn til at lette gennemførelsen af AA'erne/DCFTA'erne og med hensyn til overvågning af og bistand til de relevante myndigheder, såvel teknisk som økonomisk;

Ændringsforslag

3. beklager dybt, at Kommissionen fortsat lukker øjnene for situationen i Ukraine, og at den ukrainske regering ikke har gennemført grundlæggende reformer i overensstemmelse med sine forpligtelser i henhold til AA'en og Den Europæiske Menneskerettighedskonvention, f.eks.:

- konsekvent udryddelse af korruption**
- etablering af en retsstat**
- decentralisering og omfattende garantier for så vidt angår den demokratiske deltagelse af befolkningen i Ukraines regioner i alle vigtige beslutningsprocesser, navnlig inden for social og økonomisk udvikling**
- endelig eliminering af oligarkernes kobling til politik under demokratisk kontrol**
- respekt for menneskerettigheder og demokratiske rettigheder, herunder sproglige rettigheder**
- opløsning af de paramilitære enheder og**

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

*genindførelse af streng statslig kontrol
med politiet og hæren*

*øjeblikkelig, gennemsigtig, demokratisk
og juridisk parlamentarisk kontrol med
alle sikkerhedsstyrker i landet og
afvæbning af alle paramilitære og private
såkaldte sikkerhedsstyrker*

opbremsning af sparepolitikken;

*afviser enhver finansiel støtte til Ukraine
uden gennemførelsen af disse reformer;
opfordrer Kommissionen og EU-
Udenrigstjenesten til at knytte ethvert
yderligere samarbejde med de ukrainske
myndigheder til målet om at sikre
aktiviteter i fagforeninger og sociale
bevægelser samt forenings- og
ytringsfriheden;*

Or. en

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 8

Ændringsforslag 8

Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Punkt 8 a (nyt)

Fælles beslutningsforslag

Ændringsforslag

8a. fordømmer udvidelsen af NATO og den omstændighed, at der som følge af udvidelsen og EU's europæiske naboskabspolitik er skabt et nyt jerntæppe på grænsen til Rusland; advarer om, at det kan have farlige konsekvenser for freden og sikkerheden i Europa og i verden, hvis man forsømmer at indlede en resultatorienteret dialog;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

20.1.2016

B8-0068/2016 }
B8-0069/2016 }
B8-0077/2016 }
B8-0078/2016 }
B8-0079/2016 } RC1/Am. 9

Ændringsforslag 9

Helmut Scholz, Jiří Maštálka, Barbara Spinelli
for GUE/NGL-Gruppen

Fælles beslutningsforslag

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE

om associeringsaftalerne/de vidtgående og brede frihandelsområder med Georgien, Moldova og Ukraine

Fælles beslutningsforslag

Punkt 8 b (nyt)

Fælles beslutningsforslag

Ændringsforslag

8b. opfordrer indtrængende EU til at indstille sin sanktionspolitik over for Rusland, som har ført til en handelskrig, og som først og fremmest har vist sig at være politisk ineffektiv og virke mod hensigten;

Or. en

AM\1084038DA.doc

PE575.970v01-00 }
PE575.971v01-00 }
PE575.979v01-00 }
PE575.980v01-00 }
PE575.981v01-00 } RC1

DA

Forenet i mangfoldighed

DA